

escuela  
de diseño  
universidad  
de valparaíso



# nº2

## disueños

Homenaje a Cristián Rodríguez Godoy (1949 – 2001), ex alumno, docente y Director de Escuela

BOLETÍN ESCUELA DE DISEÑO  
UNIVERSIDAD DE VALPARAÍSO

**Editorial**  
**Álvaro Tapia versus**  
**Rodolfo Jofré**  
**Sello 50 años Escuela**  
**de Diseño**  
**Trabajo en Taller**  
**Entrevista Profesor**  
**Basilio Protasowicki**  
**Celebración 50 años**  
**Noticias**

Disueños/Diseño

Hacia el año 2000 Cristián Rodríguez Godoy se preguntaba sobre el origen de los mundos artificiales —¿qué otra cosa sino sueños materializados son los autos, los libros, los vestidos, el regalo de la tía, cosas lejanas muchas veces de lo inmediato, pero cercanas en lo importante?—, concluyendo que el diseño es aquello que nos permite visualizar nuestros sueños en su apreciación de la creatividad como detonante del quehacer, a la vez que señala, por tanto, a esta Escuela como una fábrica de sueños.

ACREDITADA 5 años  
[ 2015-2020 ]  
Agencia de  
Acreditación de  
Arquitectura, Arte y  
Diseño - AADSA

**Disueños**, es una publicación periódica de la Escuela de Diseño de la Universidad de Valparaíso. N°2, Mayo 2017.

**Comité Editorial** Ana María Iglesias, Javier López, Luz Núñez. **Periodista** Rodrigo Catalán.

**Diseño** Andrea Aspée. Oficina de Extensión y Comunicaciones, Escuela de Diseño.

**Fotografías** Flavia Michell y Pablo Venegas.

# editorial

2 DISUEÑOS | Escuela de Diseño



Alejandro Osorio  
Director  
Escuela de Diseño  
Universidad de  
Valparaíso

Nuestros 50 años de Escuela, nos sorprenden en un contexto de discusión territorial nacional, que se centra en develar los nudos críticos del sector, en un proceso de participación ciudadana, para la construcción de las políticas de fomento del diseño 2017-2022. En este contexto de debate, nuestra Escuela pone su acento en la trayectoria, experiencia y proyecciones, que este singular escenario nos propone.

Como parte de las actividades que destacamos en este boletín se encuentra la presencia, en el mes de abril, de parte de los forjadores de la disciplina en nuestro país; el conversatorio con **Rodrigo Walker** y **Fernando Shultz**, destacó por el profundo conocimiento del desarrollo del Diseño en Chile y los desafíos y proyecciones que se presentan a las nuevas generaciones, tanto en el campo laboral como así también la responsabilidad de la academia en este proceso transformador.

En la sección Versus destacamos la presencia de dos diseñadores, que volcaron sus inquietudes profesionales en torno al trabajo gráfico, en especial la ilustración; es así que el contrapunto entre y **Álvaro Tapia** con **Rodolfo Jofré**, nos llevará por el camino del diseñador emprendedor, destacando su ejercicio freelance.

En la trayectoria y los nuevos desafíos de la investigación, nos encontraremos con el Señor de Ligamentos y el Cálculo Textil. El académico **Basilio Protasowicki**, uno de los precursores de nuestra Escuela de Diseño. En otro plano, la Diseñadora Mención Textil **Marinella Bustamante**, quien en *Análisis del vestuario chileno entre los años 1968 al 1978, identificación de los rasgos visuales, morfológicos y técnicos que caracterizaron al fenómeno Moda Latinoamericana*, nos presenta una particular visión de una década. Finalmente, y propio de una celebración, entregamos el testimonio de un regalo, que proviene desde lo más profundo de la gratitud y amor frente a una mujer y su valentía por afrontar la vida, nos referimos al homenaje que hace nuestra ex-alumna **Magaly Ponce** a su madre Sra. Elsa Geywitz, entregando una beca homónima a una alumna de pregrado de nuestra Escuela, que destaque por su valores de esfuerzo y dedicación.

Disueños que se celebran, disueños que se diseñan, en un abrazo por los recuerdos, por los que forman parte de él, por los que formarán las próximas ediciones 🍃

ver/sus



El diseño  
es una  
disciplina  
presente  
en todos  
los  
ámbitos  
de la  
sociedad

Álvaro Tapia



Hay que  
abrirse al  
mundo,  
ese es el  
mercado

Rodolfo Jofré Saavedra

# Alvaro Tapia

Año de Titulación **1999** / Años de Experiencia laboral **17**

Trabajo actual **Ilustrador Freelance**

---

## ¿Cómo ha sido tu integración al campo laboral?

En un principio fue difícil, sobre todo porque siempre he buscado ser independiente y he ido explorando diferentes disciplinas en el transcurso de mi carrera. En cuanto me titulé, me fui a Santiago y junto a un compañero hicimos trabajos para algunas empresas en el área web y multimedia. Luego regresé a la región y estudié Cine por 3 años mientras hacía trabajos de diseño y proyectos audiovisuales. En ese tiempo abrimos una oficina de diseño y producción audiovisual en Valparaíso junto a dos socios, excompañeros de universidad, donde desarrollamos proyectos para diversas empresas en el área gráfica, audiovisual y multimedia y paralelamente ejercí la docencia en algunas instituciones de la región. Posteriormente trabajé como director de Arte en una agencia de Marketing en Madrid, España. Finalmente desde el año 2011 hasta hoy me dedico exclusivamente a proyectos de ilustración para diferentes medios internacionales.

## ¿Qué esperas del ejercicio de tu profesión?

En estos últimos años he tenido la suerte de poder trabajar para diferentes empresas de diversas partes del mundo y he podido apreciar el valor que se da al diseño, la ilustración en este caso o al trabajo creativo en general y el respeto hacia el profesional. En comparación con Chile la diferencia es abismal. Gran parte del problema son algunas empresas acostumbradas a estas malas prácticas y que les conviene mantener esta situación en beneficio propio. También existe una falta de redes, comunicación y asociación entre los profesionales. Pienso que las instituciones de formación deben tener una participación activa con el medio laboral con el fin de resguardar y respaldar la transición entre la formación académica y el mundo laboral. Y por último creo que la investigación académica en las carreras de diseño es muy importante, tanto en la formación de profesionales y el desarrollo de la disciplina.

## ¿Cuáles han sido tus experiencias profesionales más relevantes?

Sin duda, han sido en el campo de la ilustración. He tenido la oportunidad de trabajar para editoriales muy importantes a nivel internacional como The New Yorker, Rolling Stone, Washington Post, Wired, Newsweek, The New Republic, etc.

## ¿Cuál es tu percepción sobre el desarrollo del diseño?

Creo que actualmente existe un enorme océano de posibilidades donde el diseñador puede navegar haciendo conexiones entre diferentes áreas y desarrollando diversas capacidades. El diseño actualmente es una disciplina presente en todos los ámbitos de la sociedad. Es un elemento imprescindible en casi todas las áreas, como tecnológica, informática, científica, estadística, económica, comunicacional, artística, social, cultura, entre otras, no sólo en la producción, si no que se reconoce la importancia de la metodología de diseño y las capacidades cognitivas que el diseñador aplica durante el proceso creativo para encontrar soluciones a problemas específicos en diversas áreas. Es interesante ver también como por un lado un grupo de diseñadores se vuelcan hacia el desarrollo tecnológico creando, por ejemplo, formas de interacción con mundos virtuales, como realidad virtual o realidad aumentada, o desarrollando aplicaciones informáticas cada vez más específicas para problemas cotidianos. Por otro lado veo muchos diseñadores a nivel global que valoran y rescatan antiguos oficios y aprecian el trabajo manual en conexión directa con la materialidad, trabajando a menor escala productiva. Sin renegar de las bondades de la tecnología para poder difundir y vender sus productos. Existe una tendencia también hacia el trabajo colaborativo, interdisciplinar e independiente financiados a través de plataformas de crowdfunding. Además se trabaja a nivel global no dependiendo de un territorio determinado. Creo que es un momento interesante para nuestra disciplina y es interesante

# Rodolfo Jofré

Año de Titulación **2015** / Años de Experiencia laboral **1**  
Trabajo actual **Diseñador e Ilustrador Freelance**

---

## ¿Cómo ha sido tu integración al campo laboral?

Muy buena, debido a que durante mi etapa de estudiante forme un catálogo con mis trabajos personales que iban en directa relación a lo que quería hacer una vez titulado, en mi caso es la gráfica con alusión a la música, llámese afiche, ilustración, diseño de digipacks, entre otros.

## ¿Qué esperas del ejercicio de tu profesión?

Seguir adquiriendo conocimientos y experimentar constantemente en técnicas, soportes y sustratos. Para así siempre entregar al consumidor un trabajo de alta calidad que plasme todo lo aprendido.

## ¿Cuáles han sido tus experiencias profesionales más relevantes?

En mi corta carrera he tenido bastante trabajo, comencé desde que estaba estudiando y no he parado hasta ahora. Pero podría destacar dos trabajos que marcaron y marcarán la pauta en un antes y después en mi trabajo. La primera fue cuando diseñé de manera personal la gráfica para un concierto de KISS. Como fanático y diseñador encontré el nicho y oportunidad de proponer elementos de diseño en un campo nacional en el que no existía. Este trabajo se viralizó por redes sociales a una escala que nunca sospeché que iba a llegar, el punto cúlmine es una copia de la gráfica junto a la batería de la banda en su ensayo en Los Angeles, California. Eso me llevó a trabajar con Radio Futuro hasta el día de hoy y hacerme un pequeño nombre dentro del campo de diseño e ilustración musical, lo que también trajo bandas nacionales a contactarme para contar con mis servicios. El segundo fue hace un par de semanas, dado que seguía trabajando en este campo y comencé a llenar este espacio de diseño de afiches para rock. Me hice de un catálogo con todos los grandes conciertos del 2015 en Chile, iba experimentando distintas texturas y técnicas de ilustración, a lo cual al finalizar el año y paralelo a mi trabajo de título nutrí un buen portafolio. De esta manera

comenzaron a llegar clientes extranjeros que solicitaban de trabajo en distintas áreas de diseño. He ilustrado para revistas de economía, diseñado packaging para una reconocida marca de EE.UU y ahora último me contactaron para trabajar con ZZ TOP en la nueva imagen para su nueva gira. Al comienzo no lo creía, hace un año estaba trabajando por iniciativa propia a ver si eso funcionaba y ahora una gigantesca banda a nivel mundial me estaba pidiendo trabajar con ellos, verdaderamente un sueño hecho realidad.

## ¿Cuál es tu percepción sobre el desarrollo del diseño?

Mi experiencia está en conflicto, todos hablan de innovación y se llenan de discursos, metodologías y oradores de cómo se debe hacer el diseño, pero en el hacer no tenemos mercado ni industria, si bien hay excelentes diseñadores el chileno no suele pagar más por diseño y la industria tampoco suele invertir en ello. Es mucho más fácil comprar un container de China y revender para el retail. Para qué hablar de los clientes, piden bajar el precio, demoran en pagar, eternas correcciones, entre otras pesadillas. Cosa que no pasa con los clientes extranjeros que he tenido, valoran y están al tanto de lo que vale el trabajo del diseñador, no regatean, pagan antes de empezar a trabajar y yo con mi ética también les cumplo según nuestro cronograma. Por eso hay que abrirse al mundo, ese es el mercado.

## ¿Cómo recuerdas tus años en la Escuela de Diseño UV?

Formé buenas amistades con compañeros y profesores. Yo vengo desde Calama, me vine acá a estudiar solo y puedo decir que en la Escuela encontré una familia, porque me aconsejaban de corazón, para que me fuera bien en lo profesional y lo personal, me encaminaron en la senda que estoy hoy recorriendo, no podría estar acá sin ellos. Más allá de lo académico, lo que más valoro son esas conversaciones en OFF, en el pasillo,

también sentir como se van diluyendo barreras económicas, barreras culturales y barreras territoriales.

Ilustraciones de Álvaro Tapia



### ¿Cómo recuerdas tus años en la Escuela de Diseño UV?

Tengo buenos recuerdos de la escuela. Hice buenos amigos que aún se mantienen y fue una buena etapa de crecimiento y desarrollo de mis capacidades



### ¿sabías que?



Las letras iniciales empezaron a usarse en los libros en el siglo XIII. Los amanuenses dejaban los blancos suficientes para las iniciales y ornamentación, que luego eran dibujadas por los crisógrafos, y por último, los iluminadores completaban a uno o varios colores, según requería la ornamentación del libro.



Una empresa de mobiliario en el Reino Unido iniciado por diseñador Gavin Munro, ha desarrollado un nuevo sistema productivo de muebles haciéndolos crecer en los árboles. En vez de ensamblar madera aserrada e industrializada para su comercialización, modela ramas y troncos durante el periodo de crecimiento de sauces, robles o fresnos dándoles formas de sillas, mesas o lámparas.



Muebles Sur fue creada en 1944 en Chile por un dinámico grupo de personas recién llegadas de Barcelona, como el reconocido arquitecto Germán Rodríguez Arias, destacando el talento de Eveli Fernández Pellicer (1923 – 2000) y la creatividad de uno de sus fundadores, Cristián Aguadé Cortés. La imagen corresponde al modelo Sillón catalán de Germán Rodríguez Arias, 1945.

luego de clases, con un café, almorzando, allí me di cuenta lo increíble de profesionales y la calidad de persona que son. Estaré siempre agradecido, por ello espero un día también

poder retribuir de la misma manera que me vi yo de alumno, ahora como docente y así compartir experiencias y batallas que hacen a un diseñador ganarse el nombre

*Ilustraciones de Rodolfo Jofré*



La marca Valparaíso de Rodrigo Mizala se utilizó para conmemorar en 1986 los 450 años del descubrimiento de la Bahía de Quintil, lugar de asentamiento de la ciudad.



El afiche – collage Valparaíso es de autoría de Allan Browne y Víctor Sartori y fue publicado por Ediciones Mahuida en 1971. Recientemente fue reeditado por la Universidad de Valparaíso.



La edición de Marzo – Abril de 1992 de la revista Diseño (Nº 12), fue el único medio impreso seleccionado que estuvo presente en el pabellón chileno de la Expo Sevilla '92.



La fuente Calibri, diseñada por Lucas de Groot, fue elegida por Microsoft en 2007 para integrarla a la suite de Office y Outlook, convirtiéndose en la fuente de mayor impacto de las comunicaciones en masa.



## Conmemoración 50 años de Diseño en Chile

Profesor Rodrigo Vargas, moderador del conversatorio junto a los invitados Rodrigo Walker y Fernando Schultz.

Los destacados diseñadores Rodrigo Walker y Fernando Shultz fueron los encargados de iniciar el ciclo de conversatorios con la exposición *50 años de Diseño en Chile*, realizada el 26 de abril; en la ocasión dialogaron con estudiantes y académicos y relataron parte de su experiencia como estudiantes en los inicios de la formación de diseñadores en Chile y su posterior desempeño profesional y académico. El conversatorio estuvo moderado por el profesor Rodrigo Vargas.

Walker y Schultz junto a Alfonso Gómez y Guillermo Capdevila, hacia fines de los años sesenta, se constituyeron en actores críticos de la formación que se estaba impartiendo en la Casa Central de la Universidad de Chile en Santiago. En ese espíritu se contactan en 1968 con el diseñador alemán y profesor de la Escuela de Ulm, Gui Bonsiepe quien había sido contratado por el Gobierno de Chile como asesor de Corfo y posteriormente en 1970 dirigir el nuevo Instituto de Investigaciones Tecnológicas de Chile – INTEC.

El estrecho contacto que estos estudiantes establecen con Bonsiepe permite promover una visión actualizada de la formación de diseñadores, introduciendo principalmente la metodología proyectual que se discute y analiza en 1969 en la *Primera Jornada de enseñanza del Diseño en Chile*, realizada en Valparaíso a cargo del Departamento de Diseño Industrial de la sede Valparaíso de la Universidad de Chile, origen de nuestra Escuela de Diseño UV.

Actualmente Rodrigo Walker dirige su oficina Walker Diseño y Asociados, contribuyendo activamente al posicionamiento profesional; por su parte Fernando Schultz ha destacado en el ámbito académico como profesor de la Universidad Autónoma de México, unidad Azcapotzalco.

Durante su presentación, Rodrigo Walker señaló que el mundo visual sufrió un cambio radical con la invención del microchip. Desde ese momento, la historia del diseño se abrió a nuevas posibilidades, se produjo un cambio tecnológico donde el diseño cumplió un rol fundamental, incorporando, por ejemplo, el concepto de las emociones.

En tanto, Fernando Shultz realizó un análisis de la actualidad del diseño indicado que hoy no estamos previendo las respuestas a las exigencias de la gente, vamos a la zaga, incluso en las maneras de enseñar. Ya no diseñamos objetos, si no prácticas sociales, por lo que debemos enfocarnos en resolver nuevos problemas de las actividades sociales. Shultz agregó además que el diseño compete con innovación y se tiene que adelantar, crear nuevas prácticas sociales, nuevas emociones, entender al ser humano en su accionar. La pregunta hoy es cómo ha cambiado Chile para poder insertarnos en ese diseño, lo que nos lleva al desafío de hacemos cargo del diseño como una actividad estratégica.

La Escuela de Diseño agradece esta nueva visita de Rodrigo y Fernando, quienes nos han aportado sus visiones del Diseño en ocasiones anteriores.



## Análisis del vestuario chileno entre los años 1968 al 1978, identificación de los rasgos visuales, morfológicos y técnicos que caracterizaron al fenómeno “Moda Latinoamericana”

Proyecto de investigación DIUV REG 12/2011

Investigador Responsable:

Marinella Bustamante Morales

A través de estudios preliminares, esta investigación reconoció a cinco exponentes que conformaron el fenómeno chileno de la Moda Latinoamericana durante las décadas del sesenta y setenta: Marco Correa, Nelly Alarcón, María Inés Solimano, Enrique Concha y Alejandro Stiven, se desmarcaron de los dictámenes de los centros de moda internacionales que por esos años imperaban en la moda nacional.

La investigación tuvo por finalidad documentar, registrar y analizar este fenómeno desde la perspectiva del diseño, a través de la identificación de los rasgos visuales, morfológicos y técnicos que les permitieron a sus exponentes establecer un discurso propio mediante una doble mirada, asimilando rasgos territoriales como también elementos foráneos, incorporando en sus soportes recursos de varias procedencias, siendo ejemplos del (...) carácter híbrido que proviene de América Latina de fusiones y mestizaje que se acentúa en las sociedades contemporáneas por las complejas interrelaciones entre lo tradicional y lo moderno (...)<sup>1</sup>. A esta convivencia de formas culturales diversas, García Canclini las denominó sincretismo, uno de los rasgos identitarios principales del continente latinoamericano.

En las obras de los exponentes se visualizan relatos textiles en que se valora lo tradicional, entrecruzando la multiplicidad de influencias provenientes de las artes visuales del período en estudio como el op art, la psicodelia, el arte pop y las expresiones gráficas y formales del movimiento hippie, logrando construir un nuevo discurso que se convirtió en un hito para la historia de la moda en Chile.

Como proceso metodológico se recurrió al levantamiento de información a través del rescate visual de las revistas de moda de la década y, de manera complementaria, a entrevistas a los principales protagonistas de la época que aportaron con sus vivencias a la reconstrucción de este fenómeno. En la etapa final se realizó un estudio correlacional donde se aplicaron instrumentos y parámetros de análisis comparativos con la finalidad de identificar los valores diferenciadores que le permitió al fenómeno de la Moda Latinoamericana, establecer un relato local a la producción de moda nacional de ese período.

Esta investigación ha dado pie a una línea investigativa que tiene por objetivo contribuir a la discusión actual y futura en torno al Diseño territorial y en especial aportar a nuestros estudiantes y egresados de la Escuela de Diseño de la Universidad de Valparaíso que visualizan el quehacer de diseñar como una oportunidad de generar valor a través de la identidad y pertenencia, rasgos plausibles en la cultura objetual.

(1) Villalobos, A. (2006) “El Sincretismo y el Arte Contemporáneo Latinoamericano”, Ra Ximhai, mayo-agosto 2016 año/vol. 2, N°2, Universidad Autónoma Indígena de México, p. 403.



## Homenaje a ex directores de la Escuela de Diseño

Actividad realizada a propósito de la celebración de sus 33 años de creación.

*Primera fila de izquierda a derecha:* Eduardo Pérez, Raúl Foronda, Sandalio Valdebenito, Soledad Lagomarsino (viuda de Gastón Muñoz) y Eduardo Cruzat.

*Segunda fila:* Carlos Carvajal, Juan Palacios, Ricardo Atanasio, Óscar Ríos, Octavio Muñoz, Director de la Escuela en el momento y Juan Mena.

### Directores Departamento de Diseño Industrial

1970 - 1973	Sandalio Valdebenito Venegas
1974 - 1977	Eduardo Cruzat
1977	Carlos Carvajal
1977 - 1978	Ricardo Atanasio
1978 - 1980	Oscar Ríos
1980 - 1983	Horacio Carmona

### Jefes de la Carrera de Diseño (sede Valparaíso Universidad de Chile)

1967 - 1970	Sandalio Valdebenito Eduardo Pérez (S)
1970 - 1973	Hernán Fernández
1973 - 1981	Raúl Foronda

### Directores Escuela de Diseño (Universidad de Valparaíso)

1981 - 1984	Mónica González Espinosa
1985 - 1990	Juan Mena Letelier
1991	Gastón Muñoz Clemente Juan Palacios Ferre (S)
1992 - 1999	Octavio Muñoz Pérez
1999	Mario Dorochesi Fernandois.(S)
2000	Cristián Rodríguez Godoy Carmen Peñailillo Vélez (S)
2001 - 2007	Alejandro Rodríguez Musso
2007 - 2009	Luz Núñez Loyola
2010 - 2011	Rodrigo Vargas Callegari
2012 - 2015	Luz Núñez Loyola
2016 - 2017	Alejandro Osorio Morán



## 4° Encuentro chileno- argentino de Escuelas de Diseño



Imágenes del 4° Encuentro chileno-argentino de Escuelas de Diseño realizado en nuestra Universidad el año 2004 y en el cual participaron la Universidad Nacional de San Juan, Universidad Nacional de Cuyo y la Universidad de Chile. La realización de estos encuentros fue una iniciativa entre las Universidades de Chile, Valparaíso y Nacional de Cuyo a los cuales con el tiempo adhirieron otras instituciones. Se desarrollaban

reuniones entre académicos para compartir experiencias formativas y actividades para los estudiantes en las cuales se contrastaban las diferentes metodologías del ejercicio proyectual. En este caso, correspondió a un taller conducido por el profesor Juan Ciorba. Observamos también a la profesora de la UNCuyo Marina Armani junto a la entonces Secretaria Académica de nuestra Escuela, Carmen Peñailillo.

Basilio Protasowicki

**En la universidad  
me mantengo  
joven, no envejece  
la mentalidad**

Fotografía Denis Isla

*Considerado uno de los fundadores de la mención Textil en la Escuela de Diseño el segundo semestre de 1968, aun dicta el ramo de Tejeduría y se vincula con las nuevas generaciones*

Basilio Protasowicki nació y vivió sus primeros años en Buenos Aires, Argentina, donde estudiaba en una escuela técnica y trabajaba en industrias. La crisis económica a principios de la década de los 60' y un cierto espíritu aventurero lo hicieron mirar más allá de sus fronteras, encontrando en Chile, específicamente en Viña del Mar, el lugar ideal para iniciar una nueva vida.

Ya en 1963, comienza a trabajar en la Textil Viña. *En ese tiempo habían sólo ingleses, trabajando en esa fábrica. Yo fui el primer extranjero no inglés en ser contratado ahí*, explica, sin saber que de esa forma iniciaba una carrera profesional que lo tendría ligado a la empresa viñamarina hasta que cerrara sus puertas en 1998.

Sin embargo, los conocimientos y la experiencia de Basilio, tanto en Argentina como en la fábrica de la ciudad jardín, lo hicieron el candidato idóneo, junto a un grupo de técnicos de la firma, para la búsqueda que estaba realizando Osvaldo Rodríguez, durante el segundo semestre de 1968.

*Empezamos a hacer los programas para la Escuela, éramos todos técnicos, ningún académico, después se llamó a concurso, al cual por supuesto nos presentamos. En la región no habían muchos técnicos textiles chilenos y los extranjeros no estaban, porque las industrias textiles se había ido de la región, sólo quedaba la Textil Viña*, recuerda.

En esa época hacían clases vespertinas, después de las 18 horas y los días sábado. Según comenta Basilio, los primeros profesores fueron todos de la Textil Viña. Entre ellos destacan Ariel Lee, en Tintorería; Jorge Pescio en Hilandería, el propio Basilio en Tejeduría y Paulina Brugnoli en Historia del Diseño.

*Formamos una escuela, fue un grupo que trabajó muy unido hasta el año 1974. Con el Golpe Militar algunos se fueron a Santiago o fuera del país, a Italia u Oceanía. Yo me fui a hacer asesorías a empresas particulares, señala. En 1988 nuevamente lo fueron a buscar y volvió para quedarse hasta la actualidad dictando clases y entregando su conocimiento.*

### **Tiempos distintos**

A su regreso, Basilio se encontró con una escuela distinta. *Había cambiado muchísimo, porque los tiempos eran distintos, las industrias textiles estaban desapareciendo en esa época, el diseñador ya no era un técnico, estaba más especializado en dibujo, ya que en el tiempo que empezamos había mucha tecnología y pocos técnicos textiles. Eso fue variando hasta hoy, que es bastante artesanía, la técnica se fue dejando de lado debido a la ausencia de la industria. Definitivamente era otra escuela, como todo lo que fue cambiando, asegura.*

Sobre estos cambios el profesor profundiza señalando que *ya no es una mención donde el diseñador sabe textil, sino que ahora sabe de equipos, de sistema, de imprenta, de diseño, es mucho más cosmopolita, tiene mucho más campo, ya no tiene uno campo como era antes, donde el textil era sólo textil y el gráfico era gráfico. Es la única escuela que está quedando como técnica con diseñadores.*

*Ahora hay confección, antes no había, también está modelaje que antes tampoco estaba. Fueron cambiando de industrial a una forma más comercial. La Escuela ha tomado ese camino nuevo, tal vez para los antiguos resulta un poco difícil concentrarse en eso, pero lo estamos haciendo, agrega.*

### **Los desafíos de los 50 años**

Consultado por los desafíos que debe asumir la Escuela como parte de las celebraciones de sus 50 años, Protasowicki señala que *debe actualizarse, tener más computación en el diseño, que no hay, hoy todo se diseña por medio de computadoras. Las pocas industrias que hay, que son medianas o más bien pequeñas, necesitan diseñadores que sepan mucha computación. Ya no es como antes*

*que se usaba la hoja cuadrículada, ya no es así, hoy es mucha tecnología.*

Sin embargo, a juicio del profesor, ese avance en tecnología debe ir de forma paralela con el objetivo de mantener la tradición de ser la primera Escuela de Diseño en Chile. *Se trata de mantener la tradición lo más alto posible, los profesores que hoy están haciendo clases ya no son industriales, son académicos, no como antiguamente que vivíamos en la fábrica, podíamos llevar nuestros alumnos de práctica, sabían de todo lo que era la industria textil, hilandería, tejeduría y terminaciones, estampería, hoy hay menos técnica y más computación, es más fácil el sistema, explica.*

*La mayoría de los directivos de la escuela en la actualidad fueron mis alumnos, incluso algunos de mis alumnos ya están jubilados, tengo buenos contactos y buenas relaciones con todos, señala.*

Sobre su mensaje a los estudiantes que inician su carrera en la Universidad, Basilio es en enfático: *Tienen que estudiar, el diseño es mucha dedicación, creo que las universidades dan una base importante, pero el sobresalir es tarea de cada uno, tienen que ponerle mucho empeño, cosa que a veces no se logra, pero uno enseña para que se cumpla. También es posible que sean independientes y emprendan sus propias iniciativas.*

### **La relación con los jóvenes**

En la actualidad Basilio Protasowicki dicta tres horas semanales de Tejeduría. *Estar en la Universidad me permite mantenerme joven igual que los alumnos, los va comprendiendo. Uno se mantiene joven aquí, no envejece la mentalidad, porque los nuevos estudiantes son diferentes a los antiguos alumnos, señala.*

Sobre los años como profesor, se siente *agradecido de haber tenido la oportunidad de hacer clases, nunca me lo hubiera imaginado cuando inicié mi carrera. Es lindo haber tenido buenas relaciones y que me hayan aceptado como soy.*

*Hoy el diseñador está mucho más preparado de lo que era antes técnicamente, porque tiene más conocimientos teóricos que en el pasado sobre la propia disciplina. Hoy tal vez el mercado para la mención textil no es tan amplio, tengo alumnas que trabajan en museos, en industrias textiles que hacen tapices y exportan, y otra que trabaja en tapicería. En el pasado nuestros alumnos eran muy cotizados, hoy también, pero de otra manera, finaliza.*



Algunas de los alumnos que participan el Programa de Mentores, Francesca Ahumada, Nicolle Bahamonde, Bianca Ojeda y Francisca Reyes.

## Mentores en la Escuela de Diseño

14 DISEÑOS | Escuela de Diseño

A partir del presente año y como parte de las nuevas actividades que demanda la implementación del Plan de Estudios de la Carrera de Diseño orientado por competencias, se está impartiendo en su Primer semestre, la asignatura Autorregulación a cargo de la profesora Andrea Aspeé.

Dicha asignatura busca orientar a los estudiantes de Primer Año a reflexionar sus estrategias de aprendizaje y métodos de estudio para resolver de buena manera las problemáticas académicas.

La modalidad de trabajo incorpora la participación de estudiantes de cursos superiores, quienes actúan como mentores de los nuevos integrantes a la carrera. El actual equipo de mentores está conformado

por Francesca Ahumada, Nicolle Bahamonde, Felipe Candia, Diego Montoya, Bianca Ojeda y Francisca Reyes.

El aporte de estos estudiantes es brindar acompañamiento académico y apoyo integral a los estudiantes de primer año. El objetivo del Programa es profundizar la implementación de las distintas estrategias institucionales de apoyo académico y psicosocial, contribuyendo a la inserción efectiva a la vida universitaria y al mejoramiento de los indicadores de progresión y logro de los estudiantes. Felicitamos la participación de nuestros alumnos *más viejos* quienes en sus tareas de mentores también contribuyen a consolidar una comunidad de escuela por medio de la integración y la vinculación estudiantil.

## Alumnos asisten al Foro Cultura y Desarrollo, Economía Creativa, ICARE

Los estudiantes Gonzalo Bravo Vergara, Gabriela Pérez Bernal, Constanza Rubio Díaz, Ana Zúñiga Guerra, Francisca Hernández Valenzuela, Karla Figueroa Arce, Daniela Durán Cabrera, Diego Montoya Jara, Sebastián Figueroa Opazo, Mariana Troncoso López,



participaron en el *XXII Congreso de Finanzas y Negocios* organizado por Icare en abril en Casa Piedra, Santiago. Esta participación se hizo posible gracias a que desde hace cinco años Icare entrega 10 becas que cubren el 100% del valor para alumnos de cursos superiores que destaquen por su excelencia o por el interés de ampliar referentes para el ejercicio profesional. En dicha ocasión, el Congreso trató sobre el tema *Coyuntura y expectativas. Una Economía inquieta*, con paneles sobre *Nuevos aires de EEUU y su efecto en América Latina; Europa en la perspectiva global; América Latina y el mundo emergente y Perspectivas sectoriales para el ámbito financiero, inmobiliario y retail.*

# trabajo en taller

## Taller de Diseño 1 Profesores Andrea Aspée, Eduardo Abarca, Manuel Astudillo

El taller de primer año es entendido como un “transcurso” en el que cada estudiante desarrolla las capacidades de observar, conceptualizar, proponer, construir y verificar, con un tiempo y ritmo definido por el encargo y el proyecto.

Recorrer la ciudad en cuadrillas de observación de modo de registrar las formas y colores es el punto de inicio para la definición de los códigos visuales que serán traspasados sobre un volumen, la abstracción y la conceptualización permiten generar una propuesta que plantea una “mirada” particular, el materializar lo propuesto en los casilleros de la escuela acercan a la verificación en una obra construida como regalo.

**Ejercicio:** Incorporación de códigos visuales sobre una figura tridimensional, o la construcción de una mirada de Valparaíso.



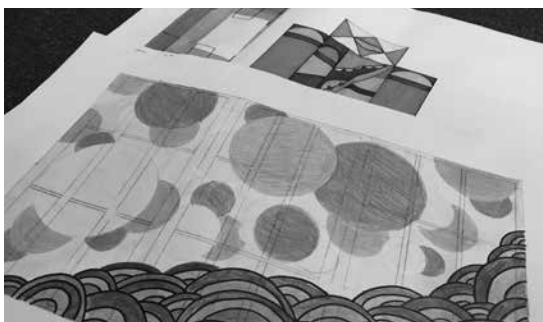
*La verificación de lo propuesto en este instante encuentra su sentido en la materialización necesaria entendida como proceso paulatino y ordenado.*



*La forma como resultado requiere definir de manera previa las faenas, procesos, materiales, herramientas, tiempos y costos. El proyectar es entonces un ejercicio de anticipación en el que la comprensión de lo completo reduce la percepción de lo complejo.*



*Alumnos en registro de formas y colores en recorrido por la ciudad.*



*La visualización de las formas por medios de bocetos y colores permiten verificar la coherencia con lo observado.*

*Estudiantes en plena faena de materialización de propuestas.*



## Taller de Diseño 271 Profesora Mariena Rumié

Una idea, un proyecto tiene por objetivo desarrollar un proyecto de diseño a partir de una metodología teniendo a la vista las ideas e intereses de los alumnos. Se propuso como primera etapa la construcción de un mapa mental en donde se rescataron todos aquellos conocimientos teóricos, teórico-prácticos y observaciones personales más relevantes que permitieron diagnosticar y encontrar una oportunidad de diseño. Las imágenes generales, corresponden al estado de avance de las propuestas que se adscriben a la etapa de Antecedentes & Diagnóstico, culminadas en el mes de abril.



## Taller de Diseño 372 Profesora Ángela Herrera

### Taller asociativo de diseño con unidades productivas de mujeres de cerros Merced, Las Cañas y El Litre - La Cruz de Valparaíso.

El Taller 372 aborda el trabajo asociativo con Galerna ONG, para participar de su proyecto con unidades productivas de mujeres de los cerros Merced, el Litre - La Cruz y Las Cañas de Valparaíso.

El proyecto busca fortalecer, visibilizar y apoyar en las áreas de comercialización de los emprendimientos desarrollados por mujeres en cada una de las unidades productivas indicadas. El Taller se ocupará de la realización de productos comunicacionales y sistema expositivo para la participación de las unidades productivas en ferias de emprendedores y/o exhibiciones en espacios públicos.

Las propuestas se entregarán a Galerna ONG, quien se encargará de producir una selección. Las condiciones de entrega de los productos están ratificadas en un convenio entre la Escuela de Diseño y Galerna ONG.



Visita del Taller a la unidad productiva del cerro Merced. Presentación de integrantes y de productos que realizan. Registro de datos territoriales para desarrollo de marca por parte de alumnos. Imagen de Galerna ONG.



Salida a terreno cerro El Litre - La Cruz para registro de datos territoriales.



Presentación de Carolina Cornejo, integrante Galerna ONG, al Taller de Proyectos 372.

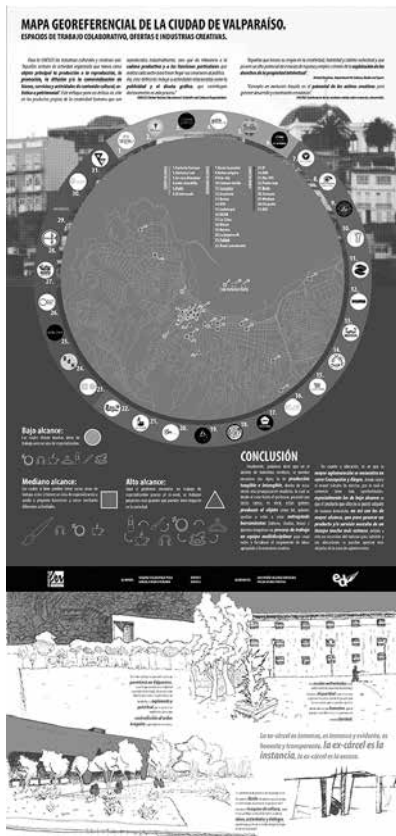


Presentación de primera propuesta formal de marca para unidad productiva, exponen Nicolás Rivera, Catalina Patiño, Javiera Gaete y Bárbara Zamora.

# trabajo en taller

## Taller de Diseño de Proyectos 4 Profesores Ana María Iglesias, Óscar Acuña

El Taller de Cuarto Año realizó recientemente una exposición que da cuenta del estado de avance de los contenidos que se encuentran abordando en torno a las Industrias Creativas y Valparaíso. El Taller se ha orientado en cuanto a lo metodológico a la entrega de herramientas para el levantamiento y análisis de información y a sus diversas modalidades de comunicación. Por lo anterior, para la entrega se realiza una lámina infográfica que combina lo digital y el trabajo de croquis, con los siguientes contenidos: reconocimiento, clasificación y diferenciación de la diversidad existente de industrias creativas en Valparaíso, realización de un mapa georreferencial que oriente respecto la ubicación geográfica de un ámbito específico de industrias seleccionado. Por último, el registro visual de trabajo en terreno realizado en el Centro Cultural Ex – Cárcel.



Industrias Creativas / Mapa Georreferencial / Identificación de área / Observaciones Centro Cultural Ex – Cárcel.  
Alumnos Valeria Valenzuela, Gonzalo Bravo



Preparación montaje exposición, de acuerdo a equipos de trabajo organizados por tareas: Logística, Láminas, Montaje, Registro, Desmontaje.



Trabajo de montaje, zona CIDP.



Resultado final del Taller.

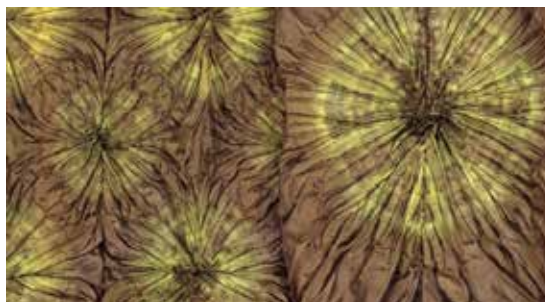
# trabajo en laboratorio

## Laboratorio de Tintorería Profesora Ana María Iglesias

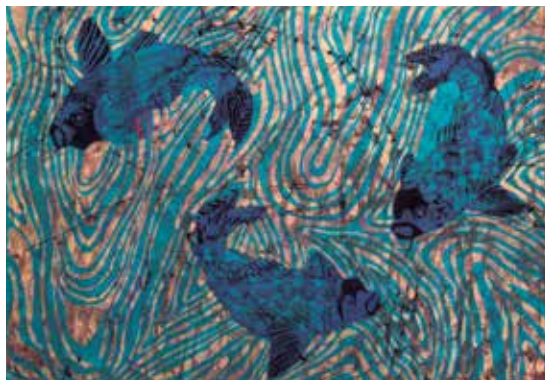
La presente muestra corresponde a ejercicios realizados durante el año 2016. Se observan trabajos de aplicación de la técnica del batik, teñido por amarras y tintorería natural e intervención de hilaturas.



Resultado final del laboratorio, Valentina Ríos.



Resultado final del laboratorio, Valentina Vera.



Resultado final del laboratorio, Valentina Ríos.

## Laboratorio de Cerámica y Grabado Profesores Moira Gubernatis, David Contreras

*Exposición conjunta: Cerámica y Grabado.*

Los Laboratorios mencionados se encuentran organizando la Exposición colaborativa de los Laboratorios de Cerámica y Litografía, que tendrá lugar en fecha por confirmar en recintos de la Biblioteca de la Facultad de Arquitectura. Esta actividad concentra los esfuerzos de dos disciplinas emblemáticas en la historia del arte y patrimonio cultural de la Escuela de Diseño de la Universidad de Valparaíso.

Los objetivos son visibilizar los procesos y resultados logrados por los alumnos, quienes tienen la posibilidad de desarrollar sus habilidades y capacidades creativas.



## Sello Commemorativo 50 años Escuela de Diseño UV



Para dar identidad al año 2017 como año de conmemoración de los 50 años de la Escuela de Diseño, se convocó en marzo a un concurso cerrado entre estudiantes, profesores, funcionarios y exalumnos para el diseño de un sello que acompañe la actual marca de nuestra Escuela, especialmente de aquellas actividades de celebración.

Se recibieron 10 propuestas, las que fueron evaluadas por un Jurado compuesto por Alejandro Osorio, Director Escuela de Diseño UV, Carlos Lara, Secretario de Facultad, Oriana Monsalves, Representante Funcionarios, Manuel Astudillo, Representante Académicos y Marco Torres Representante Estudiantes.

Con ocasión de la primera charla conmemorativa en la que participaron los diseñadores Rodrigo Walker y Fernando Schultz, celebrada el 26 de abril, se presentó la propuesta seleccionada cuyo autor es el exalumno Daniel Gana Morales.

Su autor comenta *Comenzamos en la Escuela un poco como jugando con las formas, aprendemos a equilibrar, a contrastar, a componer y diagramar*

*ideas, a relacionar elementos. Siempre teniendo en cuenta aquello que queremos comunicar. Más adelante nos atrevemos a tomar riesgos y llevar al extremo esas formas —hasta qué punto comunican y en qué punto dejan de comunicar—, nos atrevemos a saltar del puente sin elástico (hay que atreverse), nos proponemos desarrollar un requerimiento común de una forma diferente; ahí está la originalidad, ahí la innovación en diseño, ahí lo propositivo del Diseñador.*

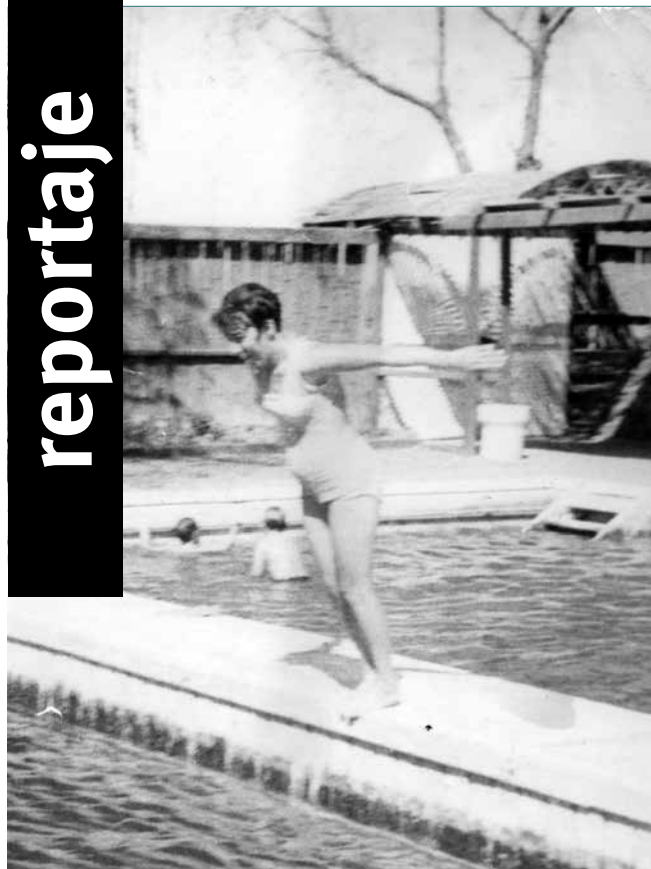
*Esta marca es eso, un ejercicio de comunicación, que partió jugando y al final quiso llevar todo a los extremos, es un juego comunicacional para dejar un registro de mi paso por mi querida Escuela, un regalo de diseño para el Diseño, y para mí.*

*Puede que guste, como ya lo ha hecho, y puede que no guste, como también lo ha hecho, pero eso es el Diseño, una actividad democrática, que debe construir argumentos, contenido y debate, que debe provocar (¿sino para qué?)*

*Yo al menos me enamoré de ella (¡también está permitido!) y siento que es uno de mis mejores trabajos (está diseñado con amor), así tenía que ser...*

Celebramos a Daniel por la distinción y le agradecemos su entusiasmo por mantener un vínculo activo con nosotros.

Invitamos a la comunidad a utilizar este sello durante este importante periodo de celebración 🎨



Beca de Materiales  
Elsa Geywitz

## Un regalo para nuestras estudiantes

*La Sra. Elsa Geywitz en su juventud, a punto de lanzarse a una piscina. Proporcionada por Magaly para graficar su convicción por el riesgo creativo.*

La Diseñadora Gráfica Magaly Ponce Geywitz, se tituló de la Carrera de Diseño en agosto de 1994, con el proyecto *Diseño de un lenguaje gráfico para la expresión audio-texto visual de una obra literaria*, aprobado con distinción máxima. Como nos refiere más adelante, su espíritu de aventura la llevó a realizar su camino profesional en el extranjero, siendo hoy profesora en la Universidad de Bridgewater en Estados Unidos.

Desde el término de sus estudios, siempre ha mantenido contacto gracias a su incondicional amistad con el profesor Allan Browne, quien fue el profesor guía de su proyecto de titulación. Una amistad y cariño especial, ya que a pesar de las tecnologías y hasta el día de hoy, cultivan su intercambio mediante cartas, ¡esas que se envían por correo y con sello postal! En sus visitas familiares a Chile, nunca ha faltado una reunión con Allan y de tales complicidades han surgido muchos encuentros de Magaly con nuestros estudiantes. En esas oportunidades, hemos conocido su trabajo profesional en el ámbito de la fotografía y el video; sus experiencias en nuevas tecnologías como el modelamiento e impresión 3D; los procesos creativos y productivos de sus

intervenciones en el ámbito artístico; sus experiencias y motivaciones como docente.

Su última visita, a fines del año 2016, estuvo precedida de un misterioso correo solicitando una conversación... Se trataba sobre su anhelo de colaborar con la formación de nuevos diseñadores, pero esta vez desde una contribución material para una estudiante de su Escuela de Diseño. Su propuesta es instituir una beca en homenaje a su madre, por el apoyo y respaldo que le brindó siendo estudiante y por animarla a seguir su propio camino. El compromiso de Magaly es solventar parte de la adquisición de materiales que se requiere durante un año de estudios y apoyar cada año a una estudiante por un periodo de diez años.

En su trayectoria académica, Magaly ha sido profesora adjunto, instructora, asistente y asociado en distintas instituciones, para alcanzar un cargo vitalicio como Profesora de Arte en el Departamento de Arte e Historia del Arte de la Universidad de Bridgewater, en Bridgewater, Massachusetts, Estado Unidos. Actualmente imparte clases de modelación 3D y un curso llamado *4D Fundación de los principios de arte y diseño* que involucra tiempo y técnicas digitales.



Magaly, en una foto actual tomada por su amigo Frank Mullin.

**No trato de hincar el diente en algo tan fuerte como la equidad, sólo busco que la estudiante que obtenga la beca pueda querer lo que hace y sacar fuerza y confianza en ello para lograr satisfacción profesional.**

Como artista, realiza videos, collages de imágenes rescatadas de video, estructuras 3D digitales tipo fractales y otras tangibles de alambre y papel gampi japonés. *No tengo una exhibición en mente en estos momentos, pero este mayo defino el trabajo a desarrollar durante mi sabático, entre enero y mayo del 2018.*

Al repasar su vida profesional, nos cuenta que ésta se inició antes de titularse con una práctica profesional en TVN. *Al llegar al año de título, sabía que quería hacer una animación y escogí a Allan Browne como profesor guía, quien accedió con su conocida disposición. El proyecto de título consistía en un video-poema, lo envié a varios concursos en Santiago, y con suerte gané mi primera cámara de video en un concurso auspiciado por Sony y unos libros del Instituto Francés. Parte del premio consistía en que lo mostrarán en un programa de televisión cultural bien famoso en esa época (no recuerdo el nombre), ¡pero dejaron mi nombre fuera! Aun así el video se exhibió nacionalmente.*

*Empecé a hilar una cosa con otra y mandé muchas postulaciones que salían en El Mercurio los días sábado y domingo; una de ellas era la beca Los Andes (Rockefeller disfrazada) y la beca Fullbright, que me permitió salir a estudiar a Estados Unidos. En esa época creo que había interés de dar más oportunidades a las regiones. Puede que por eso me fue bien o la competencia era poca en esos ámbitos. Alargué mi estadía en EEUU haciendo un año de práctica como instructor de video arte en el Instituto de Arte de Kansas. Creo que todo se hiló por mis prioridades y cómo cambiaron en el tiempo... prioricé estudios, arte, carrera, trabajo, estabilidad económica, viajes; ¡hoy priorizo salud, dinero y amor!*

*En esa época, Chile tenía una tasa de desempleo del 11% cuando regresé. Mi experiencia de buscar trabajo en Chile fue bastante desalentadora y me di cuenta que estaba en una situación en que tenía más posibilidades de trabajo en EEUU. Así que me aboqué a una exhibición grande en la ex-Cárcel pensando en hacer carrera afuera. En esa época no había mucho tiraje o fe en los jóvenes. No sé ahora.*

Por otra parte, Magaly se define como artista, pero con fundamentos visuales y espaciales sólidos gracias a su formación en Diseño en la UV y en especial a la asignatura Forma Espacio y Color donde estima que la profesora Carmen Peñailillo brillaba. *Admito aquí abiertamente: ella fue mi héroe.*

De sus recuerdos como estudiante que más atesora, están las amistades bonitas, que duran hasta hoy; los tecitos con Allan en el plan de Valparaíso; las micros pagando escolar; las caminatas con su amiga Vilma por los cerros los domingo o las conversas creativas con Larinka y su padre arquitecto; que no mechonearan y el gesto de que alguien te apadrine; o cómo la comunidad se unió en torno al funeral del Maestro Sergio Rojas; las visitas a la Sala El Farol cuando se elaboraba el libro Valparaíso de Neruda y pasar por las exhibiciones de arte; ¡la primera mala nota sin entender por qué y después de años entender exactamente por qué!; Oriana y Gladys; la primera foto cámara oscura en un tarro, y tantos más. No suelo hacer recuerdos, pero esto me llevó atrás.

Al indagar sobre sus motivaciones y condiciones para otorgar esta Beca, Magaly expresa claramente sus convicciones:

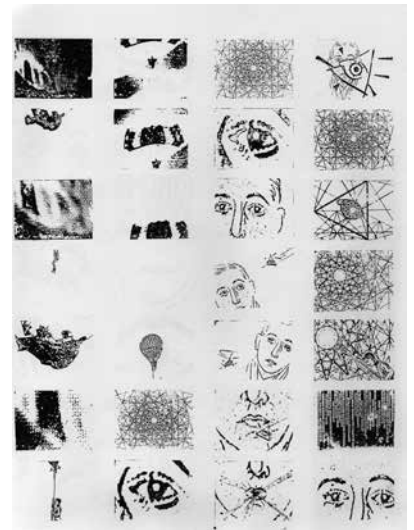
Creo que es lo mínimo que yo puedo hacer y si esto me permite celebrar el gesto de apoyo que mi madre dio a mi riesgo creativo, la verdad es un honor para mí.

Creo que la imaginación y el ingenio se enriquecen por falta de medios, pero trabajar en pequeño por falta de medios cohibe las formas expresivas. Aunque el fondo de la beca es mínimo, puede que con suerte impacte la envergadura de algún proyecto.

Creo que cualquier individuo crece con apoyo, no hay duda de eso. Sacar voz en la vida

es un desafío universal. Creo que la confianza en el quehacer propio se adquiere y cultiva, en mi caso, con premios y becas. Pero creo que cuesta más surgir siendo mujer profesional. Hay muchos estudios y estadísticas que revelan que las mujeres llegan menos a la universidad, que ejercen menos y que en EEUU ganamos menos (lo llaman 70 centavos al dólar con relación a cada US\$ 1 que ganan los hombres). En el caso de mi madre, tuvo que trabajar para ayudar a que sus hermanos se educaran en la Universidad. Creo que por experiencia propia, que es difícil cuantificar o cualificar cuando alguien te apoca; es sutil, sucede en gestos y lenguaje. En mi institución, que me lo ha dado todo, la mayoría de los cargos administrativos de poder están ocupados por hombres. Pero aquí, generación tras generación de estudiantes no saben que las mujeres reciben menor paga, ¡y se sorprenden cuando no las promueven!

Pero las inquietudes de Magaly no se agotan en esta iniciativa. Otro de sus intereses, junto a Larinka Lobos, también exalumna, su amiga y colega, es promover la formación de una agrupación de exalumnos que pueda colaborar y apoyar a los nuevos estudiantes de la Escuela. Demos paso al tiempo. Ahora a celebrar y agradecer su generosidad.



Algunas páginas de la memoria descriptiva del Proyecto de Título de Magaly.



¿Strauss en el puerto? El objeto de la búsqueda fue un misterio. Según Browne, coordinador del Centro de Estudios de la U. de Valparaíso, significa que en los papeles de fines del siglo XIX era un borrador. "Me parece que lo usó a hacer la casa de música Viennese", dice. Browne cree haberlo encontrado y cree que fue un borrador de una composición de Johann Strauss. Cuenta que el pianista Comas se entregó y dice que él lo encontró. "El Centro de Estudios de la U. de Valparaíso", dice el académico. El pianista agregó: "Algunos han pensado que era de Austria, la ciudad de la música mundial. Será un honor".

### La reconoció por la orquesta de Salzburgo **La historia de la partitura de Strauss comprada a \$200 en una feria de Valparaíso**

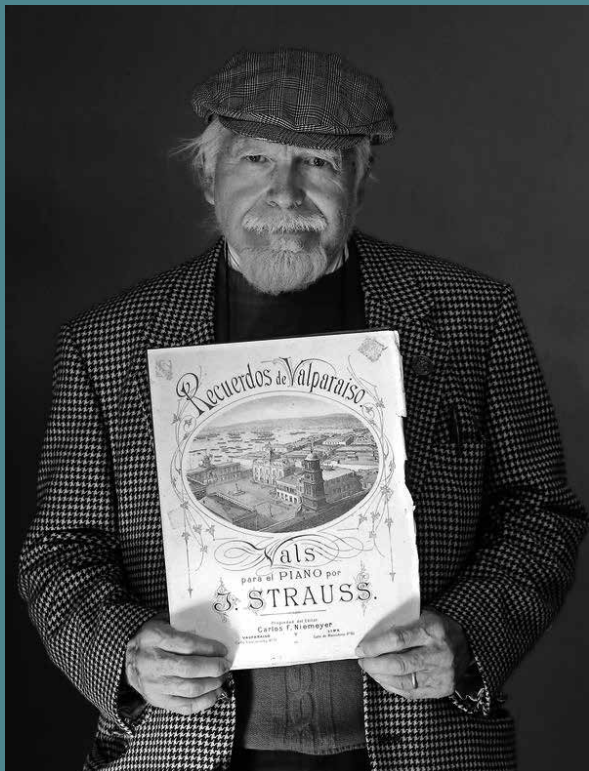
Allan Browne, académico de la U. de Valparaíso, la encontró en los 90. Este año se convirtió en la banda sonora del documental "El ascensor volador".

Por Daniela Sánchez M.  
Fue en un taller de Diseño Gráfico en la Universidad de Valparaíso, a comienzos de los 90. Allan Browne (de 61 años) buscaba una imagen a recrear la foto libre de la zona. Llegó con una mala suerte: había olvidado el original. "El ascensor volador", dice el académico. El piano que se había comprado en la feria de Valparaíso.

La anécdota se transformó en un cuento. "Todos me dicen que fue una coincidencia encontrar la partitura, pero yo creo que es la Providencia, porque tenía a Strauss dentro de mí".  
Solo casi 20 años después, Browne supo su valor, cuando la orquesta de Salzburgo en Austria reconoció que se trataba de una pieza perdida de Johann Strauss la adaptó a cuando y la interpretó en el Palacio Metropolitano de Viena en noviembre de 2015.  
Hoy, la música es la banda sonora del documental "El ascensor volador" —que dirige Raúl Peralta, el responsable de sacar la música a la luz. La pieza fue en su momento.



Una fuerza misteriosa La partitura había quedado en la biblioteca de un profesor de Peralta en 2014. El músico empezó a buscar. Fue primero que hizo fue con Comas quien sabía la historia era así.  
El pianista pasó varios días buscando en su biblioteca casa de libros y partituras. "Recuerdo que me acordé, de repente, se vino al pensamiento de Strauss que yo veía igual que una historia antigua. En la feria había una foto de Strauss. Fue como si una fuerza misteriosa me hubiera mostrado exactamente que no lo iba a encontrar jamás".  
Luego, Peralta encontró la copia de la partitura a través de un amigo Diego Weissbach, quien se comprometió a reunirla con los músicos de Salzburgo. "Al poco tiempo me llegó que habían encontrado la música de Strauss. Fue increíble en el Palacio Metropolitano, donde tocaba Mozart, cuando me presentaron la partitura y me Regenerio volvió a tocarla. Ahí ya fue otra cosa".



# Hallazgo de diseñador

Podríamos decir que todo diseñador alberga algo de coleccionista. En su afán por documentar las pequeñas y grandes historias de nuestra ciudad, el profesor Allan Browne, unos veinte años atrás, encontró en una feria de "cachureos" una partitura denominada *Recuerdos de Valparaíso. Vals para piano*.

*J. Strauss*. En marzo de este año y luego de confirmar sus referentes, se convirtió en banda sonora del documental *El ascensor volador* de Raúl Peralta. Parte de esta historia fue consignada en el diario *La Segunda* en su edición del 13 de abril.

## ALGO DE HISTORIA

En 1852, cuando Henry Cole asume la Dirección del Museo de las Escuelas de Diseño en Inglaterra, dicta los *Principios Generales del Arte Decorativo* para su circulación y aplicación entre las escuelas de arte y diseño británicas. Identificando las diferencias históricas y contextuales del ejercicio profesional del diseñador entre sus inicios y en la actualidad y la distancia de expresión del lenguaje, aún podemos reconocer el valor atemporal de los principios estéticos presentes en un objeto de Diseño, según los declara Cole:

• El verdadero oficio del Ornamento es la decoración de la Utilidad. El Ornamento, por tanto, debe siempre ser secundario a la Utilidad.

- El Ornamento debe emerger de y estar supeditado a la Construcción.
- El Ornamento requiere una adaptación específica al Material en el cual será forjado, o al cual se aplicará; desde esta concepción el Ornamento de una tela o material es pocas veces apropiado a otro sin una adecuada adaptación.
- El verdadero Ornamento no consiste en la mera imitación de los objetos naturales; sino más bien en la adaptación de su peculiar belleza o forma o color para propósitos decorativos controlados por la naturaleza del material que será decorado, las leyes del arte y las necesidades de la manufactura.

Recuperado de: Lucy Trench (2010) The Victoria and Albert Museum, p. 9.

## ¿Qué le deseas a la Escuela en su aniversario?



Oriana  
Monsalves Lillo  
Secretaria Académica



Macarena  
Aragón Vargas  
Alumna de Segundo año



Óscar  
Acuña Pontigo  
Secretario Académico



Roberto  
Muñoz Reyes  
Funcionario